

# 施一切眾生安樂陀羅尼

【唐—不空三藏法師譯版】

Tadyathā, dhāraṇī dhāraṇi ut-tāraṇi saṃ-pratiṣṭhitā vijaya-varṇa satya  
pratijñā, sāhā jñānavati ut-pādani vi-rohani abhiṣacani abhi-vyāhāra  
śubhāvati ajanmati. Ehikaṃ bhāroda-vāha, āhara kleśaṃ dhūna pāpa  
śodhaya. Mārgaṃ nirīhaka dharmatā śuddha. Ā-loka vi-timira hara,  
jasu-duḥkha śamana. Sarva buddha avalokana adhiṣṭhite prajñā-  
nāge svāhā. 【 bhāroda-vāha=bhāra uda-vāha 】

此陀羅尼能滅一切諸龍苦惱與其安樂，彼諸龍等既得樂已，於瞻部州即能依時降  
注甘雨。

轉譯自：

《大雲輪請雨經》（二卷）—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第十九  
卷密教部二第四八七頁。藏經編號 No. 989

( Transliterated on 23/1/2000 from volume 19<sup>th</sup> Serial No. 989 of the Taisho Tripitaka  
by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8,  
Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新  
修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：

chua.boon.tuan

出大雲輪請雨經卷上

是故龍王應當稱彼如來名號

Namo bhagavate vairocana-garbha-mahā-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate svabhāva-saṃbhava-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate megha-varṣa-dharāya tathāgatāya.

Namo bhagavate śrī-megha-tejāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-saṃbhavāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-vāta-maṇḍalin-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-aśani tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-vikrama-gamine tathāgatāya.

Namo bhagavate sumeru-kalyāṇa-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-maṇḍalitāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-prabhāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-siṃha-āsanāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-megha-chatrāya tathāgatāya.

Namo bhagavate mahā-su-darśana-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate megha-ācchāditāya tathāgatāya.

Namo bhagavate prabha-cakra-samanta-avabhāsa-daśa-diśi-garjita-ghoṣa-udbhava-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate daśa-diśi-mahā-megha-śīsira-garjana-ghoṣa-gambhīra-vi-krīḍitāya tathāgatāya.

Namo bhagavate megha-saṃstṛtāya tathāgatāya.

Namo bhagavate gagana-varṣa-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate javana-meghāya tathāgatāya.

Namo bhagavate megha-pra-lambha-svarāya tathāgatāya.

Namo bhagavate meghālokāya tathāgatāya.

Namo bhagavate vipula-megha-saṃbhavāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-ghaṭṭanāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-aṅgāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-vastra-dharāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-śasya-varḍhanāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-rohaṇāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate kha-cara-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-nāmakāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-vighaṭāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-utpala-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-gandha-kāya-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-udgatāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate maheśvara-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-prabha-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-dadāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-maṇi-ratna-garbhāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-svana-garbhāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-kulāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate megha-grahaṇāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate akāla-megha-aśani-vināśanāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-uccair-ghoṣāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-ghoṣa-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-varṣa-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate kula-varṇa-bala-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-ghana-vārīye tathāgatāya.  
Namo bhagavate prasara-mahā-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate mahā-megha-pūraṇa-samudrāya tathāgatāya.

Namo bhagavate marīcikā tāpana pra-varṣaṇa meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate ananta-rūpa-meghāya tathāgatāya.  
Namo bhagavate sarva-prabheda-mahā-megha-ucchrāyita-jambu-  
dvīpa-kha-cara-tejaś-candra-prabha-jvala-meghāya tathāgatāya  
arhate samyak-saṃbuddhāya.

翻譯自：

《大雲輪請雨經》卷上一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第十九卷密教部二第四八七至四八八頁。藏經編號 No. 989

( Translated on December 2005 from volume 19<sup>th</sup> serial No. 989 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : [chuaboontuan@hotmail.com](mailto:chuaboontuan@hotmail.com)

Revised on 14/6/2009.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。《大正新修藏經》可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://www.dharanipitaka.net>

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：

chua.boon.tuan

# 大悲雲生震吼奮迅勇猛幢陀羅尼

【唐一不空三藏法師譯版】

於未來世若亢旱時能令降雨，若滯雨時亦能令止。

Tadyathā, mahā-jñāna-avabhāsa ni-śrita tejo-raśmi dṛḍha vi-krama vajra-saṃghāṭaṇi, parama vi-raja nir-mala guṇa-ketu sūrya-prabhe vimala-aṅga yaṣṭi, bhara bhara saṃ-bhāra saṃ-bhāra. Tur tan bhu, tur tan bhu, hana hana, mahā-prabhe vidhū tamo śodha-kāre. Prajñā śuddhe pari-pūrṇi. Maitre maitre maitrī vīra namas-kṛte. Maitrāṃ buddhale, jala jala jalāṃ, buddhale bodhyaṅga kusume, daśa-bale catur-vaiśāradye aṣṭā-daśa-āveṇika-buddha-dharme, śubha-matī puṇya-rāśi śubha-karma samanvite gambhīre vi-rajaske. Vipule vi-śeṣa prāpte nirāśrava-dharme. Sarva loka-jyeṣṭha śreṣṭha vara pra-vare anuttare a-saṅge. Dara dara, diri diri, duru duru, sānta matte, sānta pāpe. Sara sara, cara cara, ciri ciri, curu curu, parama buddha anu-mate mahā prajñā-pāramite svāhā.

Namaḥ sarvajña-jñāna-sāgara vairocānāya tathāgatāya. 【三稱】

Namaḥ sarva buddha-bodhisattvebhyaḥ. 【三稱】

我今召請一切諸龍於瞻部州令降雨故，以一切佛菩薩誠實真言，誠敕諸龍除滅五障。復說陀羅尼曰：

Tadyathā, sāra sāra, siri siri, suru suru, nāgānāṃ. Java java, jivi jivi, juvu juvu, mahā-nāga ā-gacchata buddha satyeneha jambū-dvīpe pra-varṣataṃ. Cara cara, ciri ciri, curu curu, mahā nāga-adhipatīnām ā-gacchata bho mahā-nāga buddha satyeneha jambū-dvīpe pra-varṣataṃ. Dhara dhara, dhiri dhiri, dhuru dhuru, buddha satyena sarva nāgām ā-vāha iṣyāmi, maitra-cittena, karuṇā-cittena, muditā-

cittena, upekṣā-cittena, sarva buddha bodhisattva adhiṣṭhānena mahā-yāna āśayena ā-gacchata mahā nāga-adhipataye smarata buddhānāṃ, buddha-dharmānāṃ bodhisattva-guṇānāṃ, bhara bhara, bhiri bhiri, bhuru bhuru, mahā jalāṃ-bhu megha-vāri dhāriṇi. Mahā bhujagā pari-karā maitra-cittena ā-gacchata smarata vara śāsanāṃ śāstu, ghaṭa ghaṭa, ghiṭi ghiṭi, ghuṭu ghuṭu, ugra-krodhā mahā-vegā lola-jihva mahā-viṣa ā-gacchata maitra-cittā varṣatam iha jambū-dvīpe sarva tathāgata satyena svāhā. Taṭataṭa, tiṭitiṭi, tuṭutuṭu, mahā-maṇi-makuṭa-mauli-dhara āśī-viṣa-rūpiṇa smarata tri-ratna-adhiṣṭhānāṃ, vajra-dhara satyena varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Kala-kala, kili-kili, kulu-kulu, mahodaka vāśina, mahā bhra-kuṭa yāna abhi-yāyina ā-gacchata maitra-cittēna iha jambū-dvīpe varṣa-dhārām ucchri jāta, tathāgata satyena tathāgata-adhiṣṭhānena vajrapāṇir ājñāpayati. Rarā rarā, rirī rirī, ruru ruru, vi-ghāta middhvā bhavata sarva bhujage try-adhva tathāgata satyena, gama gama, gimi gimi, gumu gumu svāhā. Ā-vāhayāmi sarva nāgāṃ maitra-cittēna bodhi-cittā pūrvam gamena, tara tara tiri tiri turu turu svāhā. Vi-kuṭṭi nānā vi-kṛta-śīrṣa sahasra-śīrṣa rakta-akṣa mahā-varṇa mahā-mahoragānām ā-vāhayāmi, bho bho mahā-bhujage smarata mahā-kāruṇikānāṃ, sarva puṇya tejas tejitānāṃ, vānta kleśānāṃ tathāgatānām adhiṣṭhānāṃ, ghana ghana, ghini ghini, ghunu ghunu svāhā. Apratihata-bala parā-kramojō-dhārā varṣa-dhārā pra-varṣateha jambū-dvīpe, śara śara, śiri śiri, śuru śuru svāhā. Bho bho, mahā-nāge sva-kula-gotram anu-smarata varṣa-dhārā ucchri-jateha jambū-dvīpe, sarva deva satya-adhiṣṭhānena mā-vilambata svāhā. Brahma satya-adhiṣṭhānena pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Śakra satyena pra-varṣata mahā-nāge iha jambū-dvīpe svāhā. Catur-mahā-rāja

satyena pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Aṣṭamaka satyena pra-varṣata mahā-nāge iha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge srota-āpanna satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge sakṛdāgamin satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge anāgāmin satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge arhan satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge pratyeka-buddha satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge sarva bodhisattva satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Pra-varṣata mahā-nāge sarva tathāgatānāṃ satyena-adhiṣṭhānena iha jambū-dvīpe svāhā. Sarva devānāṃ satyena śamayata sarvopa-dravaṇi svāhā. Sarva nāgānāṃ satyena pra-varṣateha mahā-pṛthivyāṃ svāhā. Sarva yakṣānāṃ satyena rakṣata sarva sattvānāṃ svāhā. Sarva gandharvānāṃ satyena apa-harata sarvo-pāyāsopa-dravāṇi manuṣyānāṃ svāhā. Sarva asurānāṃ satyena vi-nivartayata sarva vi-śama nakṣatrāṇi svāhā. Sarva garuḍānāṃ satyena maitrīṃ kuruta sarva nāgānāṃ yadiha jambū-dvīpe mahā varṣa-dhārā ucchri jāta svāhā. Sarva kiṃnarānāṃ satyena śamayata sarva pāpāṃ pra-hlādayata sarva sattvānāṃ svāhā. Sarva mahoragānāṃ satyena vipula-vistīrṇa varṣa-dhārā ucchri jāta saṃ-dhārayata pañca-varṣam-āvaranāṃ tarāyāṇi svāhā. Sarva amanuṣyānāṃ satyena pari-pālayata sarva manuṣyānāṃ svāhā. Kara kara, kiri kiri, kuru kuru, dhara dhara, dhiri dhiri, dhuru dhuru, nada nada, nidi nidi, nudu nudu, śīghra vāhini mahā-meghām ud-dhare, meghe meghe, mahā-meghe mahā-meghe, mahā-meghām ud-dhāre, meghod-dyotite, megha-saṃbhava, kāla-meghe megha-akāle, megha-garjane, megha-ghoṣṭṛ, megha-mauli, megha-mālā-dhare, megha-vibhūṣaṇi, megha-svane, megha-vināśani, megha-garbhe, megha-jaṭe, megha-prabhe, megha-

vāri-dhāre, vipula megha-adhyuṣite, megha-yajñopavīte śasyopahāre, giri-kandara vāsini nāga-māte bhagavati mahā-meghe-śrī manu tiraḥ śita saṃ-sparśe, mahā-vātam anu-rateva gocare mahā-nāga vi-kriḍite, bhagavati paṇḍare ṣaḍ-rasa ā-yāna vāri-dhāriṇi pra-varṣa buddha satyeneha jambū-dvīpe svāhā. Gala gala, gili gili, gulu gulu, giliṇi giliṇi, ghumaghuma, ghumaghuma, ghumali ghumali nāga-śīrṣa, mahā-megha-mālini, vidyut-kalāpa-mālini, sarva bhujaga dhāriṇi, megha-paṭa vastra dharaṇi, megha-viṣogra gocare, megha-vyūha vāhane, garja nādani nāda nādite, nāgānāṃ saṃ-codane, codaya devī mahā megha-mālini, tathāgata satyena sarva nāga varṣata mā-vilambateha jambū-dvīpe svāhā. Gala gala, gili gili, gulu gulu, julu julu, jili jili, jala jala, sara sara, guṇa guṇa, gaṇa gaṇa, giṇi giṇi. Hara hara, hiri hiri, huru huru, tara tara, tiri tiri, turu turu, hana hana, daha daha, paca paca, grhṇa grhṇa, marda marda, pra-marda pra-marda sarva varṣa-vighnaṃ maitreya ājñāpayati svāhā. Buddhe buddhe, bhu buddhe bhu buddhe; hara hara pāpaṃ sarva sattvānām, adhiṣṭhāya puṇyaṃ sarva buddhānām; dhāraṇi-dhare śubha-mate guṇeṣu prāpaṇi, mahā-jñānolke śubha-dharme satya-pratijñe, mahā-yāna adhyuṣite loka-jyeṣṭhe, bhagavati buddha maitre ā-pūraya sarva kṣetrāṇi, śukle śvetam vare pāṇḍaravāsini dhu dhule dhu dhule, śama śama śānta mānase, sarva varṣa-vighnām vi-ṣkambāya svāhā. Sarva try-adhva tathāgata satyena maitra-cittatayā, kāruṇa-cittatayā, samyag-vṛttata pūrṇi, yama-cittatayā, mahā-nāga-rājan saṃ-codayāmi svāhā. Ananta-parikara-sāgara-megha-vyūha-tejo-maṇḍala-chatrākāra-rājan mahā-nāga-adhipati saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Nandopanandau-nāga-rājān saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Sāgaraṃ-nāga-rājan

saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Anavataptaṃ-  
nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā.  
Manasvin-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe  
svāhā. Varuṇaṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-  
dvīpe svāhā. Takṣakaṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha  
jambū-dvīpe svāhā. Dhṛta-rāṣtraṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-  
varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Vāsukiṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi  
pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Mucilindaṃ-nāga-rājan saṃ-  
codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Airāvaṇaṃ-nāga-rājan  
saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Pāṇḍarakaṃ-nāga-  
rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Śrī-tejas-  
nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Śrī-  
bhadraṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe  
svāhā. Vidyu-mālin-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-  
dvīpe svāhā. Mahāmaṇi-cūḍaṃ-nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-  
varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Cūḍāmaṇi-dharaṃ-nāga-rājan saṃ-  
codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Avabhāsana-śikhin-  
nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā. Evaṃ  
pra-mukhā sarva nāga-rājan saṃ-codayāmi pra-varṣateha jambū-  
dvīpe svāhā. Nāge nāge mahā-nāge, ghora mānase nāga hṛdaye,  
dhūma kure, ugra roṣā pra-caṇḍa tejā vi-śukre, āśī-viṣā ahi ghore  
kṛṣṇa-piṅgale cañcale, lola-jihve mahā-phaṇa kare, kālapāśe raudra  
vāsini, tūtume para para, piri piri, puru puru vi-sphūrjite, turu turu,  
mahā-bhoge maṇi-dhare, hiri hiri, huru huru, phala phala, varṣa varṣa  
jalaṃ-dhare, jambū jambū, valāhake tati tati, tur tur bhū, tur tur bhū,  
duh duh, duh duh dhūme, megha-prabhe, megha-vāhini calka calka,  
calka calka, tūtume ghana ghana, śikhin ghana-kaṇa; gaṇa gaṇa,

mahā nāga-gaṇi nīra trāṃ bhū-pe jarat-kārī, mahā-nāga hr̥daye  
ghumaghuma ghumāpaya āstika jāgari bhujam-game, vi-kaṭa saṃ-  
kaṭa ghora vi-sphūrjite vi-jṛmbhaṇe ā-vāhayāmi. Sarva nāgāṃ sarva  
buddha-adhiṣṭhānena, sarva try-adhva tathāgata satyena maitra-  
cittenā pra-varṣateha jambū-dvīpe svāhā.

轉譯自：

《大雲輪請雨經》卷上—唐—不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第十九卷密  
教部二第四八八至四九二頁。藏經編號 No. 989

( Transliterated on 23/1/2000 from volume 19<sup>th</sup> serial No. 989 of the Taisho Tripitaka  
by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8,  
Jalan Maxwell, 4800 Rawang, Selangor, West Malaysia. )

R. B. A. Tel : 603-60917215 [ Saturday after 10.30 p.m. ]

Residence Tel : 603-60932563 [ Monday to Sunday after 9.30 a.m. ]

Handphone : 016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

[Revised again on 12/3/2010.](#)

注：

有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：

chua.boon.tuan

諸大龍王所說神咒

Tadyathā, a-cale a-male amṛte akṣaye a-bhaye puṇya pary-arthe,  
sarva pāpa pra-śamaniye svāhā. Ārya-bandhu su-pāṇiye svāhā.

世尊！若有善男子善女人，口中說此陀羅尼，明咒，或書經卷，受持讀誦，恭敬  
供養者，終無雷電霹靂及諸恐怖苦惱憂患，乃至枉死悉皆遠離。所有毒藥蟲魅厭  
禱，害人虎狼師子毒蛇之類，乃至蚊虻悉不為害。

爾時世尊普告大眾：善哉善哉，此等神咒，皆有大力，能隨眾生心所求事悉令圓  
滿，為大利益，除不至心。汝等勿疑，時諸大眾聞佛語已歡喜信受。

出【金光明最勝王經卷第七】（十卷）—唐—義淨譯。《大正新修大藏經》第十  
六卷經集部三第四三四頁中。藏經編號 No. 665.